

Republica Moldova

PARLAMENTUL

LEGE Nr. 125
din 18.06.2010

**pentru ratificarea Acordului Compact dintre Republica Moldova
și Statele Unite ale Americii, prin intermediul Corporației „Provocările
Mileniului”, pentru acordarea unui grant destinat Republicii Moldova**

Publicat : 06.07.2010 în Monitorul Oficial Nr. 114-116 art Nr : 345

Parlamentul adoptă prezenta lege organică.

Art. 1. – Se ratifică Acordul Compact dintre Republica Moldova și Statele Unite ale Americii, prin intermediul Corporației „Provocările Mileniului”, semnat la Washington la 22 ianuarie 2010, pentru acordarea unui grant destinat Republicii Moldova în sumă de 262 de milioane de dolari SUA.

Art. 2. – Guvernul va întreprinde măsurile necesare pentru realizarea prevederilor acordului nominalizat și va notifica Corporația „Provocările Mileniului” despre ratificarea acestuia.

Art. 3. – Dacă există neconcordanțe între prevederile legislației Republicii Moldova și prevederile acordului menționat, prioritate au prevederile acordului.

PREȘEDINTELE

PARLAMENTULUI

Mihai

GHIMPU

Nr. 125. Chișinău, 18 iunie 2010.

ACORDUL COMPACT AL CORPORAȚIEI PROVOCĂRILE MILENIULUI

SEM NAT ÎNTRE

STATELE UNITE ALE AMERICII,

PRIN INTERMEDIUL

CORPORAȚIEI PROVOCĂRILE MILENIULUI,

ȘI

REPUBLICA MOLDOVA

parcursul unor asemenea perioade de timp pentru Activitate, după cum s-a convenit cu CPM.

(f) Manualul de proceduri și politici cu privire la Facilitatea de creditare post-recoltă în agricultura performantă. Înainte de debursarea Finanțării CPM pentru Facilitatea de creditare post-recoltă în agricultura performantă în legătură cu Activitatea Acces la Finanțare în Agricultură, Guvernul va elabora și aproba un manual de proceduri și politici care va reglementa toate aspectele unui asemenea fond, inclusiv stabilirea și operarea acestuia, manual de politici și proceduri care va fi acceptabil ca formă și conținut pentru CPM și va fi aprobat de CPM.

3. Precondițiile pentru Proiectul Reabilitarea Drumurilor.

(a) Angajamente cu privire la Fondul Rutier. Înainte de cea mai devreme din următoarele (i) lansarea invitațiilor la licitație pentru lucrările de reabilitare a drumurilor ce vor fi finanțate din Acordul Compact pentru Proiectul Reabilitare a Drumurilor sau (ii) un (1) an din momentul intrării în vigoare a Acordului Compact, cu excepția cazurilor în care CPM convine altfel în scris, Guvernul va prezenta dovezi că Legea privind Fondul Rutier modificată este în vigoare și are putere juridică, ceea ce asigură că minimum 50% în anul calendaristic 2011, 65% în anul calendaristic 2012 și 80% în anul calendaristic 2013 și ulterior, din veniturile de la taxele de acciz la carburanți sînt alocate în mod automat în Fondul Rutier (după cum se definește în prezentul). Mai mult ca atît, pînă la semnarea oricărui contract de construcții pentru Proiectul Reabilitarea Drumurilor, Guvernul va prezenta dovezi acceptabile pentru CPM că alocațiile actuale de mijloace în Fondul Rutier conform cerințelor Legii privind Fondul Rutier modificate pentru anul precedent au fost îndeplinite și fondurile a fost cheltuite pentru întreținerea rețelei de drumuri.



EXECUTION COPY

(Operation Number 37671)

LOAN AGREEMENT

(Moldova Road Rehabilitation Project)

between

REPUBLIC OF MOLDOVA

and

**EUROPEAN BANK
FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT**

Dated 28 June 2000

Availability Date for Tranche B, as the case may be, specified in Section 2.02 (f) below to a date which falls after the respective first Loan Repayment Date, then the amount of each drawdown made on or after the respective first Loan Repayment Date shall be allocated for repayment in equal amounts to the several Loan Repayment Dates for the relevant Tranche which fall after the date of such drawdown (with the Bank adjusting the amounts so allocated as necessary so as to achieve whole numbers in each case). The Bank shall, from time to time, notify the Borrower of such allocations.

- (f) (1) The Last Availability Date for Tranche A shall be the date which is the third anniversary of this Agreement, or such later date that the Bank may in its discretion establish and notify to the Borrower.
- (2) The Last Availability Date for Tranche B shall be the date which is the first anniversary of the date of the Bank's notification to the Borrower whereby the Bank confirmed that all conditions listed in Section 2(b) of Schedule 2 to the Loan Agreement have been fulfilled, or such later date that the Bank may in its discretion establish and notify to the Borrower.
- (g) The rate of the Commitment Charge shall be 0.5% per annum.
- (h) The Loan is subject to a Variable Interest Rate. Notwithstanding the foregoing, the Borrower may, as an alternative to paying interest at a Variable Interest Rate on all or any portion of the Loan then outstanding, elect to pay interest at a Fixed Interest Rate on such portion of the Loan in accordance with Section 3.04(c) of the Standard Terms and Conditions.

Section 2.03. Drawdowns

The Available Amount may be drawn down from time to time in accordance with the provisions of Schedule 2 to finance (1) expenditures made (or, if the Bank so agrees, to be made) in respect of the reasonable cost of goods, works and services required for the Project, and (2) the Front-end Commission.

ARTICLE III - EXECUTION OF THE PROJECT

Section 3.01. Other Affirmative Project Covenants

In addition to the general undertakings set forth in Articles IV and V of the Standard Terms and Conditions, the Borrower shall, unless the Bank otherwise agrees:

- (a) pursuant to the Implementation Agreement in form and substance satisfactory to the Bank (i) make available to the Project Entity the proceeds of the Loan on terms and conditions acceptable to the Bank and (ii) delegate to the Project Entity the day-to-day management of the Project, including, but not limited to, the consolidated financial and procurement management;

(b) ensure that the relevant services of the Borrower's Authorised Representative oversee the implementation and management of the Project carried out by the project Entity;

(c) exercise its rights under the Implementation Agreement in such manner as to protect the interests of the Borrower and the Bank, to comply with the provisions of this Agreement and to accomplish the purposes for which the Loan is made;

(d) not, except as the Bank otherwise agrees, assign, amend, abrogate or waive any provision of the Implementation Agreement;

(e) cause the Project Entity to perform all of its obligations under the Project Agreement, including without limitation its obligations relating to:

(1) procurement of goods, works and services from the Project as provided for in Section 2.03 of the Project Agreement;

(2) environmental and social matters as provided for in Section 2.04 of the Project Agreement;

(3) employment and use of consultants to assist in the implementation of the Project as provided for in Section 2.05 of the Project Agreement;

(4) preparation and submission of reports on matters relating to the Project and to the Project Entity's operations as provided for in Section 2.06 of the Project Agreement;

(5) maintenance of procedures, records and accounts, preparation, auditing and submission to the Bank of financial statements and furnishing to the Bank any other relevant information relating to the Project or the Project Entity's operations as provided for in Section 3.01 of the Project Agreement; and

(6) compliance with all covenants regarding financial and operational aspects of the Project and the Project Entity as provided for in Sections 3.02 and 3.03 of the Project Agreement;

(f) take, or cause to be taken, all additional action necessary to provide adequate funds and other resources for the completion of the Project, including, in particular, human resources;

(g) throughout the implementation of the Project, maintain, at the national level, a Road Sector Programme Steering Committee, which shall act as a body responsible for the strategic coordination and oversight of the Road Sector Programme and the Project related activities under the terms of reference and in the composition satisfactory to the Bank; to this effect, no later than within one month from the Effective Date, the Borrower shall take measures required to include the strategic coordination and oversight of the Road Sector Programme and the Project related activities in the mandate the Road Sector Programme Steering Committee;

(h) by 31 December 2007, adopt the Road Sector Programme satisfactory to the Bank;

- (i) implement the Road Sector Programme by using it as the basis for budgeting and decision-making in the road sector;
- (j) increase the budget for the maintenance of public roads up to an amount equivalent to USD 16 million to be available during Fiscal Year 2008, an amount equivalent to USD 18 million to be available during Fiscal Year 2009 and an amount equivalent to USD 20 million to be available during Fiscal Year 2010;
- (k) by 31 December 2007, prepare and present to the Bank, a Road Sector Financing Reform Plan in form and substance satisfactory to the Bank;
- (l) implement the Road Sector Financing Reform Plan in accordance with the timetable contained therein;
- (m) ensure that the Project is carried out in accordance with the provisions of the Anti-Corruption Action Plan; and
- (n) ensure that works and services required for construction and periodic maintenance of public roads shall be procured through competitive bidding.

ARTICLE IV - SUSPENSION; ACCELERATION; CANCELLATION

Section 4.01. Suspension

The following are specified for purposes of Section 7.01(a)(xvii) of the Standard Terms and Conditions:

- (a) the legislative and regulatory framework applicable to the roads sector in the territory of the Borrower shall have been amended, suspended, abrogated, repealed or waived in a manner other than as approved by the Bank in writing;
- (b) the Statutes shall have been amended, suspended, abrogated, repealed or waived;
or
- (c) Control of the Project Entity shall have been transferred to a party other than the Borrower.

Section 4.02. Acceleration of Maturity

The following are specified for purposes of Section 7.06(f) of the Standard Terms and Conditions:

- (a) any event specified in Section 4.01 which shall have occurred and shall have continued for thirty (30) days after notice thereof shall have been given by the Bank to the Borrower.

FINANCING AGREEMENT

Special Conditions

The European Union, hereinafter referred to as "**the EU**", represented by the European Commission, hereinafter referred to as "**the Commission**",

of the one part, and

The Government of the Republic of Moldova represented by the Ministry of Transport and Road Industry, hereinafter referred to as "**the Beneficiary**",

of the other part,

have agreed as follows:

ARTICLE 1 - NATURE AND PURPOSE OF THE OPERATION

1.1. The EU shall contribute, through the Neighbourhood Investment Facility, to the financing of the following project:

Moldova Road Rehabilitation III Project

Ref.: 2011/19549/MD-05 (ENPI/2011/265-548)

hereinafter referred to as "the project", which is described in the Technical and Administrative Provisions.

1.2 This project shall be implemented in accordance with this Financing Agreement and the annexes thereto.

ARTICLE 2 – TOTAL ESTIMATED COST AND THE EU'S FINANCIAL CONTRIBUTION

2.1 The total cost of the project is estimated at EUR 181,200,000.

2.2 The EU undertakes through the NIF to finance a maximum of EUR 16,200,000. The breakdown of the EU's financial contribution into budget headings is shown in the budget included in the Technical and Administrative Provisions.

ARTICLE 10- OTHER SPECIAL CONDITIONS APPLYING TO THE PROJECT

10.1 The following derogations from the General Conditions shall apply:

10.1.2 Use of other contract procedures:

10.1.2.1 By derogation to Article 8 of the General Conditions, the contracts implementing the Financing Agreement may be awarded and performed in using the procedures of the European Bank for Reconstruction and Development (EBRD) in force at the time of the launch of the procedure in question.

10.1.2.2 These contract procedures shall be documented and remain accessible to the Commission. The Commission must be informed of any substantial changes affecting these procedures. When these procedures no longer comply with the principles of transparency, proportionality, equal treatment and non-discrimination or do not prevent any conflict of interest anymore, the Commission reserves the right to not recourse anymore to these procedures during the period of execution of the Financing Agreement.

10.2 In the case of delegation of the Commission's residual tasks, these will be undertaken in relation to the Beneficiary by the EBRD for the ex-ante control of the contract procedures and the execution of the payments in accordance with the conditions laid down in the Technical and Administrative Provisions.

ARTICLE 11 – ENTRY INTO FORCE OF THE FINANCING AGREEMENT

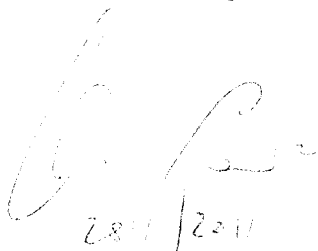
The Financing Agreement shall enter into force on the date on which it is signed by the last party.

Done in four original copies, two copies being handed to the Commission and two to the Beneficiary.

FOR THE COMMISSION

Marcus Cornaro
Director for the Neighbourhood,
DG Development and Co-operation - EuropeAid

Signature:



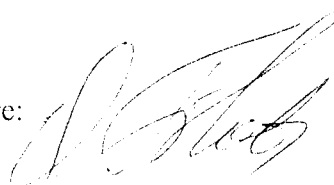
28/11/2011

Date:

FOR THE BENEFICIARY

Vladimir Filat,
Prime Minister

Signature:



Date:

The project will be implemented according to the partially decentralised mode, with delegation of tasks of ex ante and ex post control to the EBRD.

4.3.2 Procurement procedures

According to article 10.1.1 of the Special Conditions of the present financing agreement, all contracts implementing the Project will be concluded by the SRA in accordance with the Procurement Policies and Rules of the EBRD ("PPRs"), which are in compliance with internationally accepted standards.

The EBRD shall monitor and review the procurement process in accordance with the PPRs, to the extent provided for therein, and as carried out in respect of procurement of goods, services and/or works financed with EBRD's own resources.

Once the evaluation stage of the procurement process is completed, the SRA shall submit a report containing the results of the tender evaluation and the recommendation for the award of the contract to the EBRD. Subject to the review of such report, the EBRD shall grant to the SRA its "non-objection" to the award of the contract.

4.3.3 Financial Modalities

The NIF EUR16.2 million grant shall be disbursed as follows:

a) Initial payment from the European Commission

The Commission shall disburse the total NIF grant amount (EUR 16,200,000) to an account in EUR expressly opened in the name of the Ministry of Transport and Road Infrastructure for the purpose of the NIF contribution to the Project (hereafter referred to as the "**NIF- Road rehabilitation III Account**"). The NIF- Road rehabilitation III Account shall be a designated non-interest-bearing account located within the Territorial Treasury Chisinau of the Republic of Moldova. All fees for banking services of this account, including the charges on currency exchange, will be paid by the Ministry of Finance. This account shall be a double signature account and its management shall not be delegated to any other entity.

The said payment shall be executed only once:

1. The present financing agreement is validly signed;
2. the loan agreements with the EBRD and the EIB are validly signed
3. and the Commission has received a payment request from the Ministry of Transport and Road Infrastructure

Transfers from the NIF- Road rehabilitation III Account can be done by the Beneficiary only after the written approval of the Head of the EU Delegation to the Republic of Moldova (the "EU Delegation"), as per the modalities described in point 4.3.3 (b) hereunder.

b) Transfers from the NIF-Road Account to the NIF Project Account

The funds of the NIF- Road rehabilitation III Project Account shall be transferred in several successive tranches, after written approval of the Head of the EU Delegation, to a distinct EUR

account to be opened and maintained by the SRA, located within the Territorial Treasury Chisinau of the Republic of Moldova and expressly created for the purpose of the Project for the financing of the share of the NIF component related to the project (hereafter referred to as the "NIF Road Rehabilitation III Project Account" or "NIF Project Account"). The "NIF Road Rehabilitation III Project Account" shall be a double signature account of representatives of the Ministry of Transport and Road Infrastructure. The NIF Project Account will hold the NIF funds only. Funds from the EIB shall be held in a separate account.

The approval process for transferring each tranche from the NIF- Road Rehabilitation III Account to the NIF Project Account will be as follows:

- (i) the first instalment of maximum of EUR 5.4 million shall be paid by the Beneficiary to the NIF Project Account within 15 (fifteen) days of receipt by the Beneficiary of a letter from the EU Delegation authorising such transfer. Such letter should be issued not later than 15 (fifteen) days of receipt of the payment request from the EBRD, as described in Section 4.3.3(b)(iv)¹. The authorisation of the EU Delegation to transfer the first instalment is conditional upon the due execution and effectiveness of the Implementation Agreement between the Commission, the EBRD and the EIB.
- (ii) The second instalment of EUR 5.4 million shall be paid within 15 (fifteen) days of receipt by the Beneficiary of a letter from the EU Delegation authorising such transfer. Such letter should be issued not later than 15 (fifteen) days of receipt of the payment request from the EBRD, as described in Section 4.3.3(b)(iv)². The EU Delegation shall base its authorisation on the 'non-objection' received from the EBRD on the financial statement of the NIF Project Account provided by the SRA indicating that at least 80% of the amount of the first instalment has been utilised by the SRA for the purposes of the NIF Component implementation. The financial statement submitted by the SRA to the EBRD pursuant to this provision shall be certified as accurate and true by the independent external auditors engaged by the Beneficiary pursuant to Section 5.3 (b) of this Agreement;
- (iii) The third instalment of EUR 5.4 million shall be paid within 15 (fifteen) days of receipt by the Beneficiary of a letter from the EU Delegation authorising such transfer. Such letter should be issued not later than 15 (fifteen) days of receipt of the payment request from the EBRD, as described in Section 4.3.3(b)(iv)³. The EU Delegation shall base its authorisation on the 'non-objection' received from the EBRD on the financial statement of the NIF Project Account provided by the SRA indicating that at least 80% of the amount of the second instalment and 100% of the first instalment have been utilised by the SRA for the purposes of the NIF Component implementation. The financial statement submitted by the SRA to the EBRD pursuant to this provision shall be certified as accurate and true by the independent external auditors engaged by the Beneficiary pursuant to Section 5.3 (b) of this Agreement;
- (iv) Payment requests for each instalment shall be sent by the SRA to the EBRD, which shall transmit a copy of them within 30 (thirty) days to the EU Delegation together with the appropriate documents.

¹ Absence of reply within the set deadline shall not be considered as a tacit approval.

² Idem

³ Idem

3) Payments from the Project Account

All payments to contractors will be made by the SRA from the NIF Road Rehabilitation III Project Account. The SRA is responsible for signing and checking the invoices received from the contractors and to transmit them to the Ministry of Transport and Road Infrastructure that will approve the invoices. The Ministry of Transport and Road Infrastructure will then contact the EBRD.

Each payment from this account must receive a prior no-objection of the EBRD.

4) Closure of the NIF Road Rehabilitation III Project Account

At the physical completion of the Project, the Ministry of Transport and Road Infrastructure will procure and contract an audit of the NIF Project Account, the EIB Project Account and of the NIF-Moldova Roads III Account in accordance with section 5.3 (b) of this Agreement.

Based on this audit, the EBRD will communicate to the Ministry of Transport and Road Infrastructure, the Ministry of Finance of the Republic of Moldova, the EIB and the Commission, the amount of the Project's final eligible cost. The EBRD shall certify that the Project is completed as planned and transmit to the Commission and the EIB a copy of the project completion report with its non-objection.

The balance (if any) of the NIF Project Account and any ineligible expenditure identified by the audit will be reimbursed by the Ministry of Transport and Road Infrastructure to the Commission (through the NIF-Moldova Roads III Account)

The NIF Project Account can then be closed.

5) Closure of the NIF-Moldova Roads III Account

The balance on the NIF- Moldova Roads III Account will be reimbursed to the Commission by the Ministry of Transport and Road Infrastructure. The NIF- Moldova Roads III Account will then be closed.

If the Project is not successfully completed or the EBRD and/or the EIB's loans are not utilised or are cancelled or any other condition of the present agreement is not respected, the Commission reserves the right to re-examine if the NIF grant shall be fully or partially cancelled and therefore reimbursed to the Commission.

In case the funds are not reimbursed when requested, the Commission may apply the adversarial clearance-of-accounts procedure and financial correction mechanisms, in particular as regards recovery by means of offsetting.

5. MONITORING, EVALUATION AND AUDITS

The follow-up, the evaluation and the audit of the project shall be done according to the procedures and under the monitoring (control) of EBRD.

FINANCING AGREEMENT

Special Conditions

The European Community, hereinafter referred to as "**the Community**", represented by the Commission of the European Communities, hereinafter referred to as "**the Commission**",

of the one part, and

the Government of the Republic of Moldova, hereinafter referred to as "**the Beneficiary**",

of the other part.

have agreed as follows:

ARTICLE 1 - NATURE AND PURPOSE OF THE OPERATION

1.1. The Community shall contribute, through the Neighbourhood Investment Facility (NIF), to the financing of the following project:

"Moldova Road Rehabilitation project"

Reference: ENPI/2007/019549-MD-02

hereinafter referred to as "the project", which is described in the Technical and Administrative Provisions in Annex II.

1.2 This project will be implemented in accordance with the financing agreement and the annexes thereto: the General Conditions (Annex I) and the Technical and Administrative Provisions (Annex II).

ARTICLE 2 – THE COMMUNITY'S FINANCIAL CONTRIBUTION

2.1 The total cost of the project is estimated at 92 500 000 euro of which 52.5 million euro is the estimated cost of the second phase of the project to which the NIF shall contribute.

4) Closure of the Road Rehabilitation Project Account

At the physical completion of the project, the Ministry of Construction and Territorial Development will ensure that the financial audits of the NIF-Roads Account and of the Road Rehabilitation Project Account are performed as per the modalities described in point 5.3. b) hereunder. In case that the cost of the audits for the NIF accounts has not been foreseen, it can be financed by the NIF contribution.

Based on this audit, the EBRD will communicate to the Ministry of Construction and Territorial Development and to the Head of the EC Delegation, the amount of final eligible costs. The EBRD also confirms that the project has been certified as completed as planned and transmits to the Commission a copy of the project completion report.

The balance (if any) of the Road Rehabilitation Project Account (increased potentially by the non-eligible expenses identified during the audit) will be reimbursed by the Ministry of Construction and Territorial Development to the NIF-Road Account.

The Road Rehabilitation Project Account can then be closed after the closure operations.

5) Closure of the NIF-Roads Account

The amount potentially reimbursed by the Ministry of Construction and Territorial Development to the NIF-Roads Account will be reimbursed to the Commission.

The NIF- Roads Account will then be closed.

If the project is not executed in accordance with Article III of the Loan Agreement between the Republic of Moldova and the EBRD or an event described in Article IV of the same agreement occurs during the completion of the project, or the EBRD and/or EIB loans are not utilised or any other condition of the present agreement is not respected, the Commission reserves the right to re-examine if the NIF grant may be fully or partially cancelled and therefore shall be reimbursed to the Commission.

In case those funds are not reimbursed when requested, the Commission will apply the adversarial clearance-of-accounts procedure and financial correction mechanisms, in particular as regards recovery by means of offsetting.

5. MONITORING, EVALUATION AND AUDITS

The follow-up, the evaluation and the audit of the project shall be done according to the procedures and under the monitoring (control) of EBRD.

The Cooperation Agreement signed between the EC and the EBRD shall include provisions on this delegation of tasks of control, also according to the Project Agreement between the SRA and the EBRD.

However, the European Commission also reserves the right throughout the whole project to carry out monitoring, audit and evaluation missions at its own initiative and on its own budget.

5.1 Monitoring

FI N°

Serapis N° 2010-0154

MOLDOVA –ROADS II PROJECT

Finance Contract

between the

Republic of Moldova

and the

European Investment Bank

Chisinau, 23 November 2010

Aprobat prin Legea nr. 79 din 21.04.2011

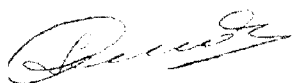
6.04 Procurement procedure

- (a) The Borrower undertakes to, and to procure that the Promoter undertakes to, purchase equipment, secure services and order works for the Project by open international tender or other acceptable procurement procedure complying, to the Bank's satisfaction, with its policy as described in its Guide to Procurement in force at the date of this Contract.
- (b) The Borrower undertakes to, and to procure that the Promoter undertakes to, provide evidence satisfactory to the Bank that, as of 1 January 2011, competitive and transparent public procurement procedures satisfactory to the Bank are being used for all road sector related contracts.

6.05 Continuing Project undertakings

The Borrower shall, or shall procure that the Promoter shall:

- (a) **Maintenance:** maintain, repair, overhaul and renew all property forming part of the Project as required to keep it in good working order;
- (b) **Project assets:** unless the Bank has given its prior consent in writing, retain title to and possession of all or substantially all the assets comprising the Project or, as appropriate, replace and renew such assets and maintain the Project in substantially continuous operation in accordance with its original purpose; provided that the Bank may withhold its consent only where the proposed action would prejudice the Bank's interests as lender to the Borrower or would render the Project ineligible for financing by the Bank under its Statute or under Article 309 of the Treaty on the Functioning of the European Union;
- (c) **Insurance:** insure all works and property forming part of the Project with insurance companies acceptable to the Bank in accordance with the most comprehensive relevant industry practice for similar works of public interest;
- (d) **Rights and Permits:** maintain in force all rights of way or use and all permits necessary for the execution and operation of the Project;
- (e) **Environment:** implement and operate the Project in conformity with Environmental Law;
- (f) **EU law:** execute and operate the Project in accordance with the relevant standards of EU law to the extent implemented by the laws of the Republic of Moldova or specified by the Bank prior to the date of this Contract;
- (g) **Road Sector Programme Steering Committee:** establish and maintain throughout the implementation of the Project a high-level Road Sector Programme Steering Committee (as defined from time to time in the EBRD Loan Agreement) acceptable to the Bank responsible for the strategic co-ordination and oversight of the Road Sector Programme and of the Project activities;
- (h) **Maintenance of the Road Sector Programme:** procure that the Road Sector Programme is not amended, suspended, abrogated, repealed or waived without the prior written consent of the Bank
- (i) **Employment of the Road Sector Programme:** employ the Road Sector Programme as the basis for budgeting and decision-making in the road sector;
- (j) **Maintenance Resources:** increase the budget available for the maintenance works on public roads to MDL 800 million in 2011, MDL 1,025 million in 2012 and MDL 1,245 million in 2013 as specified by the Road Sector Investment and Expenditure Plan (as defined from time to time in the EBRD Loan Agreement);
- (k) **Maintenance System:** adopt and implement a road maintenance system reform;



- (k) if the Borrower defaults in the performance of any of its obligations under the EBRD Loan Documents or the NIF Documentation or if the Promoter defaults in the performance of any of its obligations under the Project Agreement; or
- (l) if the Borrower defaults in the performance of any obligation in respect of any other loan or financial instrument granted by the Bank or the EU or to the Bank or any other obligation to be fulfilled in connection with the receipt of any funds by the Borrower from the European Union.

10.01B Demand after notice to remedy

The Bank may also make such demand:

- (a) if the Borrower fails to comply with any obligation under this Contract not being an obligation mentioned in Article 10.01A; or
- (b) if any fact stated in the Recitals materially alters and is not materially restored and if (in the opinion of the Bank) the alteration either prejudices the interests of the Bank as lender to the Borrower or adversely affects the implementation or operation of the Project.

unless (in the view of the Bank) the non-compliance or circumstance giving rise to the non-compliance is capable of remedy and is remedied within a reasonable period of time specified in a notice served by the Bank on the Borrower.

10.01C Other rights at law

Article 10.01 shall not restrict any other right of the Bank at law to require prepayment of the Loan.

10.02 Indemnity

10.02A Fixed Rate Tranches

In case of demand under Article 10.01 in respect of any Fixed Rate Tranche, the Borrower shall pay to the Bank the amount demanded together with a sum calculated in accordance with Article 4.02B on any amount that has become due and payable. Such sum shall accrue from the due date for payment specified in the Bank's notice of demand and be calculated on the basis that prepayment is effected on the date so specified.

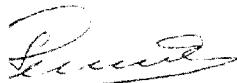
10.02B Floating Rate Tranches

In case of demand under Article 10.01 in respect of any Floating Rate Tranche, the Borrower shall pay to the Bank the amount demanded together with a sum equal to the present value of 0.15% (fifteen basis points) *per annum* calculated and accruing on the amount due to be prepaid in the same manner as interest would have been calculated and would have accrued, if that amount had remained outstanding according to the original amortisation schedule of the Tranche, until the Maturity Date.

The value shall be calculated at a discount rate equal to the Redeployment Rate applied as of each relevant Payment Date.

10.02C General

Amounts due by the Borrower pursuant to this Article 10.02 shall be payable on the date of prepayment specified in the Bank's demand.



9.02 Other charges

The Borrower shall bear all charges and expenses, including professional, banking or exchange charges incurred in connection with the preparation, execution, implementation, and termination of this Contract or any related document, any amendment, supplement or waiver in respect of this Contract or any related document, and in the amendment, creation, management and realisation of any security for the Loan

ARTICLE 10 Events of default

10.01 Right to demand repayment

The Borrower shall repay all or part of the Loan forthwith, together with accrued interest and other outstanding amounts, upon written demand being made by the Bank in accordance with the following provisions.

10.01A Immediate demand

The Bank may make such demand immediately:

- (a) if the Borrower fails on the due date to repay any part of the Loan, to pay interest thereon or to make any other payment to the Bank as provided in this Contract;
- (b) if any information or document given to the Bank by or on behalf of the Borrower, the Promoter or MTRI or any representation or statement made or deemed to be made by the Borrower, the Promoter or MTRI in this Contract or in connection with the negotiation of this Contract is or proves to have been incorrect or misleading in any material respect;
- (c) if, following any default in relation thereto, the Borrower is required or is capable of being required or will, following expiry of any applicable contractual grace period, be required or be capable of being required to prepay, discharge, close out or terminate ahead of maturity any other loan or obligation arising out of any financial transaction or any commitment for any other loan or obligation arising out of any financial transaction is cancelled or suspended;
- (d) if the Borrower is unable to pay its debts as they fall due, or suspends its debts, or makes or, without prior written notice to the Bank, seeks to make a composition with its creditors;
- (e) if the Borrower defaults in the performance of any obligation in respect of any other loan or financial instrument granted by the Bank or to the Bank;
- (f) if any distress, execution, sequestration or other process is levied or enforced upon the property of the Borrower or any property forming part of the Project and is not discharged or stayed within 14 (fourteen) days;
- (g) if a Material Adverse Change occurs, as compared with the Borrower's condition at the date of this Contract;
- (h) if it is or becomes unlawful for the Borrower to perform any of its obligations under this Contract or this Contract is not effective in accordance with its terms or is alleged by the Borrower to be ineffective in accordance with its terms;
- (i) if any obligation assumed by the Borrower as stated in the Framework Agreement ceases to be fulfilled as regards any loan made to any borrower in the Borrower's territory from the resources of the Bank, or the European Union, or
- (j) if the conditions for cover under the EC Guarantee are not fulfilled or if the EC Guarantee ceases to be valid, effective or enforceable in accordance with its terms.

**MINISTERUL TRANSPORTURILOR ȘI
INFRASTRUCTURII DRUMURILOR
AL REPUBLICII MOLDOVA**



**МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА И
ДОРОЖНОЙ ИНФРАСТРУКТУРЫ
РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА**

Bd. Ștefan cel Mare și Sfint, 162
MD-2004 Chișinău
tel.: 82-07-02, fax: 54-65-64
E-mail secretariat@mtid.gov.md
IDNO 1008601001212

Бул. Штефан чел Маре ши Сфынт, 162
MD-2004 Кишинэу
tel.: 82-07-02, fax: 54-65-64
E-mail secretariat@mtid.gov.md
IDNO 1008601001212

24.06.2015 Nr. 04/1-2-505
La DDP/C nr. 37 din 15.06.2015

**Domnului Andrian CANDU,
Președintele Parlamentului
Republicii Moldova**

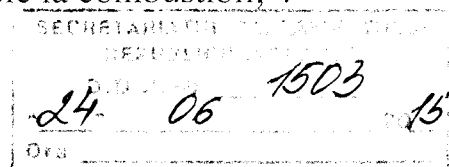
Stimate Domnule Președinte al Parlamentului,

Ministerul a examinat problema discutată în cadrul ședinței Comisiei speciale cu privire la pachetul de modificări legislative în vederea susținerii agricultorilor privind posibilitatea returnării accizelor plătite de către agricultori din Fondul rutier în Fondul de subvenție a producătorilor agricoli și comunică.

Mărimea fondului rutier pe perioada anilor 2013-2022 a fost inclusă în Strategia de transport și logistică pe anii 2013-2022, aprobată prin Hotărîrea Guvernului nr. 827 din 28.10.2013, care a fost elaborată cu suportul Băncii Mondiale. Respectarea de către Republica Moldova angajamentelor sale la capitolul fondului rutier este o condiție a donatorilor externi pentru finanțarea lucrărilor de reabilitare și modernizare a drumurilor publice.

De exemplu, această condiție este clar stipulată în ultimul Acord de împrumut dintre Republica Moldova și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare privind realizarea lucrărilor de construcție și reabilitare a drumurilor în Republica Moldova, semnat la Chișinău la 28 iunie 2013, ratificat prin Legea nr. 191-XIX din 12.07.2015, în secțiunea 3.01 se stipulează:

„(h) va majora bugetul disponibil pentru lucrările de întreținere a drumurilor publice pînă la suma echivalentă cu 1.364.000.000 MDL, care să fie disponibilă pe parcursul anului fiscal 2014, suma egală cu 1.499.600.000 MDL, care să fie disponibilă pe parcursul anului fiscal 2015 și 1.650.000.000 MDL, care să fie disponibilă pe parcursul anului fiscal 2016, sau cel puțin sumele specificate pentru fiecare an în Strategia de transport și logistică, la data adoptării, scop pentru care Împrumutatul va alocă, printre alte fonduri, nu mai puțin de 80% din veniturile obținute din accizele la combustibil;”.



Condiții similare au fost incluse în toate acordurile de finanțare extrasele din care sunt prezentate în anexă.

Conform Legii fondului rutier nr.720-XIII din 02.02.1996, cu modificările și completările ulterioare, fondul rutier este constituit din sursele integral achitate de către utilizatorii drumurilor și are destinație specială specificată în alin. (1) art. 1 a Legii menționate.

Majorarea taxelor rutiere este o chestiune foarte nepopulară care se decide prin negocieri cu organizațiile nonguvernamentale care reprezintă interesele utilizatorilor de drumuri.

Posesorii tractoarelor agricole nu achită taxa pentru folosirea drumurilor necătînd la faptul, că circulă pe drumurile publice.

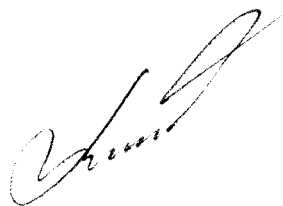
Mai menționăm că, pentru susținerea populației rurale prin reparația și întreținerea căilor de acces la instituțiile de menire social-culturală din intravilanul localităților, în ultimii doi ani din fondul rutier au fost alocate 860 milioane lei.

Reieșind din cele expuse și luînd în considerare că în fondul rutier se varsă 80% din accize propunem de a examina posibilitatea utilizării celor 20% din accize pentru majorarea Fondului de subvenționare a producătorilor agricoli.

Anexa: 35 file.

Cu respect,

Viceministru



Anatol USATÎI



388746
29/10/10

EXECUTION COPY

(Operation Number 41442)

LOAN AGREEMENT

(Moldova Road Rehabilitation Project III)

between

REPUBLIC OF MOLDOVA

and

**EUROPEAN BANK
FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT**

Dated 29 October 2010

Aprobat prin Legea nr. 77 din 21.04.2011

- (3) The Last Availability Date for Tranche 3 shall be the date which is the fourth anniversary of this Agreement, or such later date that the Bank may in its discretion establish and notify to the Borrower.
- (g) The rate of the Commitment Charge shall be 0.5% per annum.
- (h) The Loan is subject to a Variable Interest Rate. Notwithstanding the foregoing, the Borrower may, as an alternative to paying interest at a Variable Interest Rate on all or any portion of the Loan then outstanding, elect to pay interest at a Fixed Interest Rate on such portion of the Loan in accordance with Section 3.04(c) of the Standard Terms and Conditions.

Section 2.03. Drawdowns

The Available Amount may be drawn down from time to time in accordance with the provisions of Schedule 2 to finance (1) expenditures made (or, if the Bank so agrees, to be made) in respect of the reasonable cost of goods, works and services required for the Project, and (2) the Front-end Commission.

Section 2.04. Drawdowns in the event the Grant Co-financing is provided

If the Grant Co-financing is provided, in no event, unless the Bank otherwise agrees, shall the aggregate amount of the component(s) to be financed by the Grant Co-financing, requested for drawdown and/or drawn down by the Borrower, exceed at any time 40% of the aggregate amount disbursed under the Loan Agreement.

Section 2.05. Grant Co-financing repayment in the event of Cancellation

In the event the Grant Co-financing is provided, notwithstanding anything in this Agreement to the contrary, if the Borrower cancels all or part of the Available Amount pursuant to Section 3.08 of the Standard Terms and Conditions, it shall immediately repay to the Bank or to NIF, as determined in the NIF Implementation Agreement, any amounts that were theretofore disbursed under the NIF Financing Agreement.

ARTICLE III - EXECUTION OF THE PROJECT

Section 3.01. Other Affirmative Project Covenants

In addition to the general undertakings set forth in Articles IV and V of the Standard Terms and Conditions, the Borrower shall, unless the Bank otherwise agrees:

- (a) pursuant to the Project Implementation Agreement, which shall be in form and substance satisfactory to the Bank, (i) make available to the Project Entity the proceeds of the Loan on terms and conditions acceptable to the Bank and (ii) delegate to the Project Entity the day-to-day management of the Project, including, but not limited to, the consolidated financial and procurement management;

- (b) ensure that the relevant services of the Borrower's Authorised Representative oversee the implementation and management of the Project carried out by the Project Entity;
- (c) exercise its rights under the Project Implementation Agreement in such manner as to protect the interests of the Borrower and the Bank, to comply with the provisions of this Agreement and to accomplish the purposes for which the Loan is made;
- (d) not assign, amend, abrogate or waive any provision of the Project Implementation Agreement;
- (e) cause the Project Entity to perform all of its obligations under the Project Agreement, including without limitation its obligations relating to:
 - (1) establishment and operation of a project implementation unit as provided for in Section 2.03 of the Project Agreement;
 - (2) procurement of goods, works and services for the Project as provided for in Section 2.04 of the Project Agreement;
 - (3) environmental and social matters as provided for in Section 2.05 of the Project Agreement;
 - (4) employment and use of consultants to assist in the implementation of the Project as provided for in Section 2.06 of the Project Agreement;
 - (5) preparation and submission of reports on matters relating to the Project and to the Project Entity's operations as provided for in Section 2.07 of the Project Agreement;
 - (6) maintenance of procedures, records and accounts, preparation, auditing and submission to the Bank of financial statements and furnishing to the Bank any other relevant information relating to the Project or the Project Entity's operations as provided for in Section 3.01 of the Project Agreement; and
 - (7) compliance with all covenants regarding financial and operational aspects of the Project and the Project Entity as provided for in Sections 3.02 and 3.03 of the Project Agreement;
- (f) take, or cause to be taken, all additional action necessary to provide adequate funds and other resources for the completion of the Project, including, in particular, human resources;
- (g) throughout the implementation of the Project, maintain, at the national level, the Road Sector Programme Steering Committee, which shall act as a body responsible for the strategic coordination and oversight of the Road Sector Programme and the Project related activities under the terms of reference and in the composition satisfactory to the Bank; provided that, except as the Bank otherwise agrees, the mandate of the Road Sector Programme Steering Committee shall not be amended, abrogated or otherwise revised;

- (h) implement the Road Sector Programme by using it as the basis for budgeting and decision-making in the road sector and ensure that the Road Sector Programme is not amended, suspended, abrogated, repealed or waived;
- (i) increase the budget available for maintenance works on public roads to an amount equivalent to eight hundred million MDL (MDL 800,000,000) to be available during the Fiscal Year 2011, an amount equal to one billion twenty five million MDL (MDL 1,025,000,000) to be available during the Fiscal Year 2012 and one billion two hundred forty five million MDL (MDL 1,245,000,000) to be available during the Fiscal Year 2013, as specified by the Road Sector Investment and Expenditure Plan; the Borrower shall, among other funding, allocate to this budget not less than 65% of revenue received from the fuel excise tax until 31 December 2011 and from 1 January 2012 onwards not less than 80% of revenue received from the fuel excise tax;
- (j) ensure that the Project is, and the Project Entity's operations are, carried out in accordance with the provisions of the Anti-Corruption Action Plan;
- (k) ensure that from 1 January 2011 works and services required for construction and periodic maintenance of public roads are procured through competitive bidding;
- (l) not later than 31 December 2011, adopt and thereafter implement the Routine Maintenance Reform Plan in accordance with the timetable contained therein;
- (m) ensure that the Statutes are not amended, suspended, abrogated, repealed or waived so as to materially and adversely affect the ability of the Project Entity to perform any of its obligations under the Project Agreement;
- (n) throughout the implementation of the Project maintain the Road Fund Council to monitor the effective use of the Road Fund resources;
- (o) ensure that commencing with the financial statements prepared for 2011 onwards, the activities of the Road Fund are audited by an independent audit firm;
- (p) ensure that by 31 December 2012, the Project Entity shall develop and adopt a corporate development plan, in form and substance satisfactory to the Bank, which shall set forth steps and procedures for the reorganisation of the Project Entity into an independent and professional road agency;
- (q) ensure that every year prior to adopting annual road maintenance plans and priorities, the Project Entity shall organise public consultations, starting with the road maintenance plan for 2012; and
- (r) take appropriate measures to publicise in relevant publications, communications, as well as media, the fact that the Project has received funding from the European Bank for Reconstruction and Development and, in the event the NIF provides the Grant Co-financing, the European Union.

(Numărul operațiunii 45094)

ACORD DE ÎMPRUMUT

(Proiectul "Reabilitarea Drumurilor în Moldova IV")

între

REPUBLICA MOLDOVA

și

**BANCA EUROPEANĂ
PENTRU RECONSTRUCȚIE ȘI DEZVOLTARE**

Data [_____]

Aprobat prin Legea nr. 191 din 12.07.2013

ARTICOLUL III - REALIZAREA PROIECTULUI

Secțiunea 3.01. Alte angajamente afirmative referitoare la proiect

Suplimentar la angajamentele generale prevăzute în articolele IV și V ale „Termenilor și condițiilor standard”, cu excepția cazurilor când există consimțământul Băncii asupra contrariului, Împrumutatul:

- (a) în conformitate cu Acordul de implementare a proiectului, cu forma și conținutul aprobate de Bancă, (i) va pune la dispoziția Entității de proiect veniturile din împrumut conform termenilor și condițiilor acceptabile pentru Bancă și (ii) va delega Entității de proiect managementul zilnic al proiectului, inclusiv, dar fără a se limita la managementul consolidat financiar și al procurărilor;
- (b) își va exercita drepturile conform Acordului de implementare a proiectului într-un astfel de mod, încât să protejeze interesele Împrumutatului și ale Băncii, să respecte prevederile prezentului Acord și să atingă scopurile pentru care se acordă Împrumutul;
- (c) nu va atribui, modifica, abroga sau renunța la oricare din prevederile Acordului de implementare a proiectului;
- (d) va determina Entitatea de proiect să-și respecte toate obligațiile conform Acordului de proiect, inclusiv, dar fără a se limita la obligațiile ce țin de:
 - (1) crearea și funcționarea unei unități de implementare a proiectului, în conformitate cu prevederile secțiunii 2.03 a Acordului de proiect;
 - (2) procurarea bunurilor, lucrărilor și serviciilor pentru Proiect, în conformitate cu prevederile secțiunii 2.04 a Acordului de proiect;
 - (3) aspectele sociale și de protecție a mediului, în conformitate cu prevederile secțiunii 2.05 a Acordului de proiect;
 - (4) angajarea și utilizarea consultanților pentru a facilita implementarea Proiectului, în conformitate cu prevederile secțiunii 2.06 a Acordului de proiect;
 - (5) pregătirea și prezentarea rapoartelor privind chestiunile aferente Proiectului și activităților Entității de proiect, în conformitate cu prevederile secțiunii 2.07 a Acordului de proiect;
 - (7) menținerea procedurilor, registrelor și rapoartelor, elaborarea, auditarea și prezentarea către Bancă a rapoartelor financiare și prezentarea către Bancă a oricăror altor informații relevante referitoare la Proiect sau la activitățile Entității de proiect, în conformitate cu prevederile secțiunii 3.01 a Acordului de proiect; și
 - (8) respectarea tuturor angajamentelor aferente aspectelor financiare și operaționale ale Proiectului și ale Entității de proiect, în conformitate cu prevederile secțiunilor 3.02, 3.03 și 3.04 ale Acordului de proiect;

- (e) pe parcursul implementării proiectului, va menține, la nivel național, Consiliul de supraveghere al Programului sectorului drumurilor, care va acționa în calitate de organ responsabil de coordonarea și supravegherea strategică a Strategiei infrastructurii transportului terestru și, de la data adoptării, a Strategiei de transport și logistică, precum și a activităților Proiectului, în conformitate cu termenii de referință și cu componența aprobate de Bancă, cu condiția că, cu excepția cazurilor în care Banca consimte contrariul, atribuțiile Consiliului de supraveghere al Programului sectorului drumurilor nu vor fi modificate, abrogate sau revizuite într-un mod care are sau ar putea avea un efect negativ semnificativ asupra Proiectului sau capacității Entității proiectului de a implementa proiectul;
- (f) va realiza sau va asigura realizarea tuturor măsurilor suplimentare necesare pentru a oferi fonduri corespunzătoare pentru finalizarea Proiectului, incluzând, în special, resursele umane;
- (g) va implementa Strategia infrastructurii transportului terestru și, de la data adoptării, Strategia de transport și logistică, ca bază pentru alocările bugetului anual și alte decizii luate în sectorul drumurilor și va asigura că Strategia infrastructurii transportului terestru și, de la data adoptării, Strategia de transport și logistică, nu sunt modificate, suspendate, abrogate, anulate sau abandonate;
- (h) va majora bugetul disponibil pentru lucrările de întreținere a drumurilor publice până la suma echivalentă cu 1.364.000.000 MDL, care să fie disponibilă pe parcursul anului fiscal 2014, suma egală cu 1.499.600.000 MDL, care să fie disponibilă pe parcursul anului fiscal 2015 și 1.650.000.000 MDL, care să fie disponibilă pe parcursul anului fiscal 2016, sau cel puțin sumele specificate pentru fiecare an în Strategia de transport și logistică, la data adoptării, scop pentru care Împrumutul va aloca, printre alte fonduri, nu mai puțin de 80% din veniturile obținute din accizele la combustibil;
- (i) va asigura că toate contractele de construcție și de întreținere periodică pentru drumurile publice sunt acordate prin licitație competitivă;
- (j) va asigura realizarea proiectului și a activităților Entității de proiect în conformitate cu prevederile Planului de acțiuni pentru combaterea corupției;
- (k) va asigura că Statutele Entității de proiect nu vor fi modificate, suspendate, abrogate, anulate sau abandonate într-o măsură care să afecteze negativ și în mod semnificativ capacitatea Entității de proiect de a-și realiza obligațiile conform Acordului de proiect;
- (l) pe parcursul implementării Proiectului va menține consiliul fondului rutier pentru a monitoriza utilizarea eficientă a resurselor fondului rutier;
- (m) sub rezerva prevederilor din secțiunea 2.05(c) a Acordului de împrumut, va asigura că Entitatea de proiect elaborează proiectele tehnice ale porțiunilor de drum care urmează să fie finanțate din Împrumut în baza recomandărilor făcute în urma auditului de siguranță rutieră;
- (n) sub rezerva prevederilor din secțiunea 2.05(d) a Acordului de împrumut, va asigura că, începând de la 1 ianuarie 2016, auditurile de siguranță rutieră vor fi efectuate

FI N°81.723

Serapis N°20110650

MOLDOVA - DRUMURI EUROPENE III

Contract de finanțare

între

Republica Moldova

și

Banca Europeană de Investiții

Luxemburg, 25 iunie 2013

Aprobat prin Legea nr. 190 din 12.07.2013

Se consideră că Împrumutatul a refuzat oferta de debursare, dacă aceasta nu a fost acceptată în mod adecvat, conform condițiilor relevante, în ziua sau înainte de ziua care corespunde termenului limită pentru acceptarea debursării.

1.02D Contul de debursare

Debursarea va fi efectuată în contul Împrumutatului imediat ce Împrumutatul va informa în scris Banca, nu mai târziu de 10 (zece) zile înainte de data planificată a debursării (cu indicarea codului IBAN sau a formatului corespunzător practicii bancare locale).

Pentru fiecare tranșă poate fi folosit doar un singur cont.

1.03 Valuta debursării

În funcție de disponibilitate, debursarea fiecărei tranșe va fi efectuată în EUR, GBP sau USD.

Pentru calcularea sumelor disponibile pentru debursare în alte valute decât EUR și determinarea echivalentului lor în EUR, Banca va aplica rata publicată de Banca Europeană Centrală din Frankfurt, disponibilă în momentul sau cu puțin timp înainte de prezentarea notificării de debursare, după cum va decide Banca.

1.04 Condițiile debursării

1.04A Prima tranșă

Debursarea primei tranșe, conform articolului 1.02, este condiționată de primirea de către Bancă a următoarelor documente sau dovezi, cu forma și conținutul aprobat de către Bancă, la data sau cu 5 (cinci) zile lucrătoare înainte de data planificată a debursării:

- (a) un aviz legal emis de Ministrul Justiției al Împrumutatului în limba engleză, preponderent în baza formularului prezentat în anexa I, un astfel de aviz trebuie să fie susținut de o hotărâre a Împrumutatului care autorizează participarea acestuia la prezentul Contract;
- (b) dovezi a ratificării corespunzătoare a prezentului Contract de către Parlamentul Republicii Moldova în conformitate cu legislația aplicabilă a Republicii Moldova;
- (c) dovezi precum să executarea prezentului Contract de către Împrumutat a fost autorizată în mod corespunzător și că persoana care a semnat Contractul în numele Împrumutatului este împuternicită în mod corespunzător să o facă;
- (d) dovezi precum că Împrumutatul și/sau Promotorul au obținut toate consimțămintele, autorizările, licențele sau aprobările necesare din partea instituțiilor de stat sau publice în legătură cu prezentul Contract sau, dacă nici una dintre acestea nu este necesară, o declarație a Împrumutatului, semnată de persoana sau persoanele împuternicite în mod adecvat să acționeze în numele Împrumutatului, precum că în legătură cu prezentul Contract nu este necesar niciun consimțământ, autorizare, licență sau aprobare din partea instituțiilor de stat sau publice;
- (e) acordul de proiect executat în modul corespunzător, cu forma și conținutul aprobat de către Bancă, împreună cu dovezi, în limba engleză, a împuternicirilor fiecărui semnatar al acestuia să semneze Acordul de proiect din numele Promotorului și un aviz legal care să confirme, *printre alte*, împuternicirea corespunzătoare și capacitatea Promotorului de a semna acordul de proiect și natura executorie a acestuia;
- (f) dovezi ale faptului că (i) Acordul de împrumut BERD a fost executat și livrat în mod corespunzător, iar toate condițiile anterioare debursării primei tranșe conform acestuia au fost îndeplinite sau anulate și că Împrumutatul are dreptul să efectueze trageri în baza primei tranșe din cadrul acestuia și (ii) Acordul de proiect BERD a fost executat și livrat în mod corespunzător, iar toate condițiile anterioare intrării acestora în vigoare au fost îndeplinite sau anulate;
- (g) dovezi precum că nici Împrumutatul, nici Promotorul nu este în incapacitate de plată conform oricăror documente de împrumut BERD;
- (h) dovezi precum că Promotorul a creat, în mod satisfăcător pentru Bancă, o unitate de

implementare a proiectului specială, care constă, *printre altele*, din angajați profesioniști cu program întreg de muncă și consultanți cu experiență în funcțiile de conducere, pentru a coordona, gestiona, monitoriza și evalua toate aspectele implementării Proiectului;

- (i) dovezi precum că Promotorul a creat, în mod satisfăcător pentru Bancă, o unitate de implementare a proiectului, care include *printre altele* și un plan de achiziții detaliat, plan de audit al proiectului, descrierea responsabilităților proiectului și un plan de acțiuni sociale și de mediu;
- (j) dovezi precum că au fost obținute toate consimțămintele de control al schimbului specificate de Bancă sau indicate în avizul legal ca fiind necesare, oferit conform alin. (a) de mai sus, pentru a permite Împrumutatului să primească debursări în modul prevăzut de prezentul Contract, să ramburseze Împrumutul și să plătească dobânda și toate celelalte sume ce urmează a fi plătite conform prezentului Contract;
- (k) dovezi de achitare a taxei de evaluare în strictă conformitate cu articolul 1.08 (*Taxa de evaluare*);
- (l) dovezi de acceptare a desemnării de către agentul de serviciu;
- (m) dovezi care demonstrează că Împrumutatul pune la dispoziția Promotorului sumele debursate (care urmează să fie debursate) conform prezentului Contract, cu scopul de a finanța Proiectul; și
- (n) o copie a cadrului politicilor privind relocarea aferente Componentelor 1, 2 și 3 descrise în apendicele A.1 Descrierea tehnică.

1.04B Toate tranșele

Debursarea oricărei tranșe conform articolului 1.02, inclusiv a primei tranșe, este condiționată de:

- (a) primirea de către Bancă a următoarelor documente sau dovezi, cu forma și conținutul aprobat de către Bancă, la data sau cu 5 (cinci) zile lucrătoare înainte de data planificată a debursării pentru tranșa propusă:
 - (i) un certificat din partea Împrumutatului, sub forma prezentată în apendicele C.2;
 - (ii) dovezi care demonstrează că după tragerea tranșei respective, împrumutul nu va depăși cheltuielile eligibile suportate sau prevăzute de a fi plătite de către Promotor cu referire la Proiect timp de șase luni de la data ofertei de debursare respective;
 - (iii) dovezi ale faptului că cel puțin 80% (optzeci la sută) din fondurile ultimei tranșe și 100% (sută la sută) din fondurile tranșelor anterioare au fost plătite de Promotor înainte de a solicita o nouă debursare;
 - (iv) dovezi care demonstrează că documentele de împrumut BERD și Documentația FIV (dacă există) continuă să fie în vigoare, valabile și executabile și au fost îndeplinite toate condițiile anterioare debursării tranșei respective pentru respectiva componentă a Proiectului din cadrul Acordului de împrumut BERD, precum și toate condițiile de debursare conform Documentației FIV (dacă există);
 - (v) confirmarea din partea serviciilor interne ale Băncii privind faptul că Garanția CE este valabilă, obligatorie și executabilă și că nu au apărut evenimente sau circumstanțe care ar putea, în opinia rezonabilă a Băncii, afecta negativ natura legală, valabilă, obligatorie și executabilă a Garanției CE sau a dreptului Băncii de a înainta o cerere în baza acestora;
 - (vi) confirmarea faptului că Acordul-cadru rămâne în vigoare și este valabil, obligatoriu și executabil și că nu au apărut evenimente sau circumstanțe care ar putea, în opinia rezonabilă a Băncii, afecta negativ natura legală, valabilă, obligatorie și executabilă a Acordului-cadru;
 - (vii) următoarele documente sau dovezi, dacă acestea nu au fost acordate Băncii

Angajamentele prevăzute în prezentul articol 6 rămân în vigoare de la data încheierii prezentului Contract, pe toată durata de timp cât vor exista sume neachitate în cadrul Contractului sau pe durata valabilității Creditului.

A. Angajamentele aferente proiectului

6.01 Utilizarea împrumutului și disponibilitatea altor fonduri

- (a) Împrumutatul se va asigura sau va garanta că Promotorul se va asigura să utilizeze toate sumele împrumutate doar pentru realizarea Proiectului.
- (b) Împrumutatul se va asigura sau va garanta că Promotorul se va asigura să nu utilizeze sume împrumutate pentru o altă componentă decât cea pentru care sumele respective au fost specificate în descrierea tehnică sau au fost alocate conform articolului 1.10.
- (c) Împrumutatul va pune la dispoziția Promotorului banii din împrumut conform termenilor și condițiilor acceptabile pentru Bancă.
- (d) Împrumutatul va asigura că va avea la dispoziție și celelalte fonduri, menționate în preambulul (4), și că aceste fonduri sunt cheltuite, în măsura necesităților, pentru finanțarea proiectului.

6.02 Finalizarea proiectului

Împrumutatul va realiza proiectul în conformitate cu descrierea tehnică sau va garanta că Promotorul va realiza proiectul conform descrierii tehnice, care poate fi modificată periodic, cu aprobarea Băncii, și îl va finaliza până la data finală specificată în aceasta.

6.03 Majorarea costurilor proiectului

În cazul în care sursele propuse de finanțare a Proiectului, după cum sunt descrise în preambulul (4), nu vor fi adecvate pentru a finanța Proiectul, Împrumutatul va obține fondurile necesare pentru finanțarea diferenței de cost fără a recurge la Bancă, astfel încât să permită finalizarea Proiectului în conformitate cu descrierea tehnică. Planurile de finanțare a diferenței de cost vor fi comunicate Băncii fără întârziere.

6.04 Procedura de achiziție

Împrumutatul se angajează și garantează că Promotorul se angajează să achiziționeze echipamentele, serviciile și alte lucrări necesare pentru Proiect prin licitație internațională deschisă sau altă procedură de achiziție acceptabilă care corespunde, într-o manieră satisfăcătoare pentru Bancă, cu politicile sale descrise în Ghidul privind achizițiile, în vigoare la data prezentului Contract.

6.05 Continuarea angajamentelor aferente proiectului

Împrumutatul se va asigura sau va garanta că Promotorul se va asigura să îndeplinească următoarele:

- (a) **Întreținerea:** întreținere, reparații, renovare și reînnoire a bunurilor care fac parte din proiect, pentru păstrarea acestora în stare bună de funcționare;
- (b) **Activele proiectului:** cu excepția cazului în care Banca și-a dat anterior consimțământul în scris, reținerea dreptului și posesiei pentru toate sau în mod substanțial toate activele din proiect sau, după caz, înlocuirea și înnoirea acestor active și menținerea funcționării continue și substanțiale a proiectului în conformitate cu scopul inițial al acestuia; având în vedere că Banca poate refuza acordarea consimțământului doar atunci când acțiunile propuse prejudiciază interesele Băncii ca creditor pentru Împrumutat sau ar avea drept consecință ineligibilitatea proiectului pentru finanțare de către Bancă conform statutului său ori articolului 309 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene;
- (c) **Asigurarea:** obținerea și menținerea tuturor asigurărilor necesare pentru Proiect conform actelor legislative și normative aplicabile.
- (d) **Drepturi și autorizații:** păstrarea valabilității tuturor drepturilor de utilizare și a tuturor permiselor, licențelor, aprobărilor și autorizațiilor necesare pentru executarea și derularea Proiectului;

- (e) **Mediul:**
 - (i) implementarea și derularea proiectului în conformitate cu legislația privind mediul;
 - (ii) obținerea și păstrarea aprobărilor de mediu necesare pentru Proiect; și
 - (iii) respectarea tuturor aprobărilor de mediu;
- (f) **Legislația UE:** realizarea și derularea Proiectului conform standardelor relevante ale legislației comunitare, în măsura implementată de legile Republicii Moldova sau specificată de către Bancă înainte de încheierea prezentului Contract;
- (g) **Consultanți profesioniști:** menținerea pe parcursul implementării proiectului a unei echipe de consultanți internaționali în domeniul ingineriei și managementului, care să ofere Promotorului asistență tehnică pe termen lung și scurt, conform termenilor de referință acceptabili pentru Bancă; și
- (h) **Achiziția terenurilor:** nu se vor atribui contracte de lucrări înainte ca achiziția tuturor terenurilor necesare să fie finalizată în conformitate cu planul de acțiuni pentru relocare.

B. Angajamente generale

6.06 Respectarea legislației

Împrumutatul respectă și va asigura că Promotorul respectă, din toate punctele de vedere, toate actele legislative și normative care reglementează propria sa activitate sau activitatea Proiectului.

6.07 Confirmări și garanții generale

Împrumutatul confirmă și garantează Băncii că:

- (a) are autoritatea să execute, să realizeze și să îndeplinească obligațiunile care îi revin conform prezentului Contract și că au fost întreprinse toate acțiunile necesare de către organizație, acționari și alte părți relevante în vederea autorizării executării, realizării și îndeplinirii acestora;
- (b) prezentul Contract constituie pentru Împrumutat un set de obligații legal valabile și aplicabile;
- (c) executarea, realizarea și îndeplinirea obligațiilor sale rezultate din prezentul Contract nu contravine și nu intră în conflict, în prezent și în viitor, cu:
 - (i) orice lege, statut, regulă sau regulament sau cu orice judecată, decret sau autorizație care i se aplică; sau
 - (ii) orice acord sau alt instrument legal, în cadrul căruia are obligații ce ar putea avea efect negativ semnificativ asupra capacității sale de a-și îndeplini obligațiile din cadrul prezentului Contract;
- (d) nu a avut loc nici o schimbare negativă semnificativă de la data prezentului Contract;
- (e) nici un eveniment sau nici o circumstanță, care constituie caz de nerespectare a obligațiilor contractuale conform articolului 10.01, nu s-a produs și nu se desfășoară fără derogare sau neremediată;
- (f) nu există nici un litigiu, arbitraj, proces administrativ sau investigație și, în măsura cunoștințelor deținute, nu este pe rol în vreo instanță, instituție sau agenție de arbitraj, care a dus sau este posibil în mod rezonabil să ducă la o schimbare negativă semnificativă, la fel cum nu există vreo sentință sau compensație nesatisfăcătoare împotriva sa sau a oricăror din filialele sale;
- (g) împreună cu Promotorul a obținut toate consimțămintele, autorizările, licențele sau aprobările necesare din partea instituțiilor de stat sau publice în legătură cu prezentul Contract și cu Proiectul, pentru a-și îndeplini în mod legal obligațiile din prezentul Contract și din cadrul Proiectului, și toate aceste consimțăminte, autorizări, licențe și aprobări sunt pe deplin valabile și în vigoare și sunt admisibile în calitate de dovezi;

ARTICOLUL 9

Taxe și cheltuieli

9.01 Impozite, taxe și comisioane

Împrumutatul va plăti toate impozitele, taxele, comisioanele și alte plăți obligatorii de orice natură, inclusiv taxele de timbru și taxele de înregistrare, impuse de executarea sau implementarea prezentului Contract sau a oricărui alt document, precum și pentru crearea, perfectarea, înregistrarea sau aplicarea unei garanții în cadrul acestui împrumut în măsura aplicabilă.

Împrumutatul va plăti toată suma împrumutului, dobânda, despăgubirile și alte sume datorate în baza prezentului Contract, în sumă brută, fără deducerea impozitelor naționale sau locale, cu condiția că, dacă Împrumutatul are obligația de a efectua astfel de deduceri, plata va fi transformată în sumă brută pentru Bancă, astfel încât după deducere, suma netă primită de Bancă să fie echivalentă cu suma datorată.

9.02 Alte taxe

Împrumutatul va suporta toate taxele și cheltuielile, inclusiv cele profesionale, bancare și de schimb valutar, aferente întocmirii, executării, implementării și încetării prezentului Contract sau a oricărui document aferent, oricărei modificări, completări sau abrogări în legătură cu prezentul Contract sau cu orice document aferent și la modificarea, crearea, gestionarea și realizarea oricărei garanții pentru împrumut.

9.03 Majorarea costurilor, despăgubiri și compensații

- (a) Împrumutatul va plăti Băncii orice sume sau cheltuieli suportate sau suferite de Bancă în urma introducerii sau modificării (sau interpretării, administrării sau aplicării) oricărei legi sau reglementări, sau respectării oricărei legi sau reglementări după data semnării acestui Contract, conform căreia:
 - (i) Banca este obligată să suporte costuri suplimentare pentru finanțare sau pentru a-și îndeplini obligațiile în temeiul prezentului Contract; sau
 - (ii) orice sumă datorată Băncii în temeiul acestui Contract sau venitul financiar rezultat din acordarea creditului sau împrumutului de către Bancă Împrumutatului se reduce sau se elimină.
- (b) Fără a aduce atingere vreunui alt drept al Băncii în temeiul acestui Contract sau al oricărei legi aplicabile, Împrumutatul va despăgubi și va exonera Banca pentru și în legătură cu orice pierdere suportată ca urmare a unei plăți sau achitări parțiale care are loc în alt mod decât se prevede în mod expres în prezentul Contract.
- (c) Banca poate compensa orice obligație ajunsă la scadență datorată de Împrumutat conform prezentului Contract (în măsura în care este benefică Băncii) cu orice altă obligație (scadentă sau nu) a Băncii față de Împrumutat, indiferent de locul plății, filială sau valută a obligațiilor respective. Dacă obligațiile sunt exprimate în valute diferite, Banca poate efectua conversia fiecărei obligații la un curs de schimb al pieței, folosit pentru o operațiune obișnuită în scopul compensării reciproce. Dacă una din obligații este nelichidată sau nestabilă, Banca poate compensa o sumă estimată de ea cu bună credință ca fiind valoarea obligației respective.

ARTICOLUL 10

Neîndeplinirea obligațiilor contractuale

10.01 Dreptul de a solicita rambursarea

Împrumutatul va rambursa în întregime sau în parte Împrumutul, împreună cu dobânda calculată și orice alte sume calculate sau restante, la cererea scrisă a Băncii, în conformitate cu următoarele prevederi.

10.01A Cererea imediată

Banca poate face o astfel de cerere imediat:

- (a) în cazul în care Împrumutatul, la data scadență, nu efectuează o plată conform prevederilor prezentului Contract, la locul și în moneda în care aceasta este datorată, cu excepția cazurilor când (i) incapacitatea sa de plată este cauzată de o eroare administrativă sau tehnică sau de un eveniment de perturbare, și (ii) plata este efectuată în termen de 3 zile lucrătoare de la data scadență;
- (b) dacă o informație sau un document transmis Băncii de către Împrumutat, sau o declarație sau afirmație făcută sau considerată a fi făcută de către Împrumutat în cadrul prezentului Contract este sau se dovedește a fi incorectă, incompletă sau de natură a induce în eroare cu privire la orice aspect semnificativ;
- (c) dacă, în rezultatul neîndeplinirii de către Împrumutat a unei obligații în legătură cu un împrumut sau a unei obligații apărute dintr-o tranzacție financiară, alta decât acest împrumut acordat de Bancă:
 - (i) Împrumutatul este, ar putea fi sau va fi obligat, după expirarea unei perioade de grație contractuale și aplicabile, să ramburseze anticipat, să anuleze ori să închidă înainte de scadență acel împrumut sau acea obligație; sau
 - (ii) orice angajament financiar legat de acel împrumut sau acea obligație este anulat sau suspendat.
- (d) dacă Împrumutatul nu își poate plăti datoriile la scadență sau își suspendă datoriile ori încheie sau, fără o înștiințare prealabilă în scris a Băncii, intenționează să încheie un contract de concordat cu creditorii săi;
- (e) dacă Împrumutatul nu îndeplinește o obligație contractuală în legătură cu un alt împrumut sau instrument financiar acordat din resursele Băncii sau ale Uniunii Europene;
- (f) în cazul unei popri, executări, unui sechestru sau al altei proceduri aplicate asupra proprietății Împrumutatului sau oricăror proprietăți care fac parte din Proiect, care nu încetează în termen de 14 (paisprezece) zile;
- (g) dacă se produce o schimbare negativă semnificativă față de situația Împrumutatului la data încheierii prezentului Contract;
- (h) dacă este ilegală sau devine ilegală realizarea obligațiilor de către Împrumutat conform prezentului Contract sau altor documente de tranzacție, sau prezentul Contract sau un alt document de tranzacție nu mai este în vigoare în conformitate cu termenii acestuia, ori este presupus de Împrumutat ca nefiind valabil în conformitate cu termenii Contractului;
- (e) dacă o obligație asumată de Împrumutat, după cum este prevăzut în Acordul-cadru, nu mai este îndeplinită în legătură cu un împrumut acordat unui împrumutat pe teritoriul Împrumutatului din resursele Băncii sau ale Uniunii Europene;
- (j) dacă condițiile de acoperire în cadrul garanției CE nu sunt îndeplinite sau dacă garanția CE nu mai este în vigoare, valabilă sau aplicabilă conform propriilor condiții; sau
- (k) dacă Împrumutatul nu îndeplinește o obligație contractuală în baza documentelor de împrumut BERD sau documentației FIV sau dacă Promotorul nu îndeplinește o obligație contractuală în baza Acordului de proiect.

10.01B Cererea după notificarea de remediere

Banca poate, de asemenea, să facă astfel de cereri dacă:

- (a) Împrumutatul nu-și onorează obligațiile din prezentul Contract, care nu sunt menționate în articolul 10.01A; sau

FI N°

Serapis N° 2006 0486

Moldova – European Roads Project

Finance Contract

between

Republic of Moldova

and

European Investment Bank

Chisinau, 28 June 2007

- (iii) **Insurance:** insure all works and property forming part of the Project with first class insurance companies of international standing in accordance with the most comprehensive relevant industry practice for similar works of public interest;
- (iv) **Rights and Permits:** maintain in force all rights of way or use and all permits necessary for the execution and operation of the Project; and
- (v) **Environment and EU law:**
 - (a) implement and operate the Project in conformity with those laws of the European Union, to the extent implemented by the laws of the Republic of Moldova or specified by the Bank prior to the date of this Agreement, and the laws of the Republic of Moldova, as well as applicable international treaties, of which a principal objective is the preservation, protection or improvement of the Environment; for which purpose "Environment" means the following, in so far as they affect human well-being: (a) fauna and flora; (b) soil, water, air, climate and landscape; and (c) cultural heritage; and the built environment, and includes working conditions on the Project and the Project's social effects;
 - (b) execute and operate the Project in accordance with the relevant standards of EU law to the extent implemented by the laws of the Republic of Moldova or specified by the Bank prior to the date of this Contract; and
 - (c) implement and adhere to an Environmental Management Plan approved by the Bank, and as may be amended from time to time with the prior written consent of the Bank.

D. The Borrower shall, or shall procure that the Project Implementing Entity shall,

- (i) **Road Sector Program Steering Committee:** establish and maintain throughout the implementation of the Project a high-level Road Sector Program Steering Committee responsible for the strategic co-ordination and oversight of the Road Sector Program and of the Project activities;
- (ii) **Road Sector Program:** adopt a Road Sector Program, including a Road Sector Strategy and a multi-year prioritised Road Investment and Expenditure Plan;
- (iii) **Employment of the Road Sector Program:** employ the Road Sector Program as the basis for budgeting and decision-making in the road sector;
- (iv) **Maintenance Resources:** increase the resources available for the maintenance works on public roads and use such additional resources for maintenance contracts on public roads in line with targets specified pursuant to the IDA Loan;
- (v) **Maintenance System:** adopt and implement a road maintenance system reform;
- (vi) **Competitive bidding:** implement, for all road sector related contracts, competitive and transparent public procurement procedures; and
- (vii) **Road Sector Financing Reform Plan:** elaborate a Road Sector Financing Reform Plan and implement the Road Sector Financing Reform Plan in accordance with the timetable contained therein.

100 Auditing Accounts

So long as the Loan is outstanding, the Borrower shall, or shall procure that the Project Implementing Entity shall, with regard to the Project Implementation Entity:

- (iii) if, following any default in relation thereto, the Borrower is required or will, following expiry of any applicable contractual grace period, be required to prepay or discharge ahead of maturity any other loan or obligation arising out of any financial transaction;
- (iv) if any event occurs which is likely to jeopardise the servicing of all or part of the Loan or adversely affect any security therefor;
- (v) if the Borrower fails to fulfil any obligation under any other loan made to it from the resources of the Bank, or of the European Union;
- (vi) if any obligation assumed by the Borrower as stated in Article 4 or 5 of the Framework Agreement ceases to be fulfilled as regards any loan made to any borrower in the Borrowers territory from the resources of the Bank, or the European Union, or
- (vii) if, following any default in relation thereto (a) the Borrower is required or will following expiry of any applicable contractual grace period be required to prepay or discharge ahead of maturity any amounts outstanding under the IDA Loan or the EBRD Loan or (b) any part of the credit established under the IDA Loan or the EBRD Loan is cancelled.

10.01 Demand after notice to remedy

The Bank may also make such demand upon the matter not being remedied within a reasonable period of time specified in a notice served by the Bank on the Borrower

- (i) if the Borrower fails to comply with any material obligation under this Contract not being an obligation mentioned in Article 10.01(A); or
- (ii) if (a) the Project Implementing Entity repudiates the Project Agreement or evidences an intention to repudiate the Project Agreement, (b) the Project Agreement ceases to be valid, binding and enforceable, or (c) the Project Implementing Entity fails to comply with any obligation under the Project Agreement; or
- (iii) if any fact stated in the Rchais materially alters and is not materially restored and the alteration either prejudices the interests of the Bank as lender to the Borrower or adversely affects the implementation or operation of the Project

10.02 Other rights at law

Article 10.01 shall not restrict any other right of the Bank at law to require prepayment of the Loan.

10.03 Indemnity

10.03A Fixed-Rate Tranches

In case of demand under Article 10.01 in respect of any Fixed-Rate Tranche, the Borrower shall pay to the Bank the sum demanded together with a sum calculated in accordance with Article 4.02B(i) on any sum that has become due and payable. Such sum shall accrue from the due date for payment specified in the Bank's notice of demand and be calculated on the basis that prepayment is effected on the date so specified.

